41-047 Forschungswerkstatt zu den Prioritäten Themen der Erziehungswisschaft Teil I: Digitalisierung und Bildungsmedien
Dozent: Andreas Hedrich
WiSe 2020/21

Lea Mia Burkhardt
Elsa Marie Bästlein

Kann das Erlernen einer Fremdsprache durch das Einbringen von Musik in den Fremdsprachenunterricht positiv beeinflusst werden?

Lea Mia Burkhardt
Elsa Marie Bästlein

Forschungsvorhaben und –motivation

Da Elsa Französisch studiert und Lea sich für den Zusammenhang zwischen Musik und Fremdsprachenlernen aufgrund privater Erfahrungen interessiert, haben wir uns dafür entscheiden, uns mit genau diesem Thema zu beschäftigen. Unsere Leitfrage dazu lautet *„Kann das Erlernen einer Fremdsprache durch das Einbringen von Musik in den Fremdsprachenunterricht positiv beeinflusst werden?“*

Zunächst wollten wir den Fokus dabei auf privat rezipierte Musik legen, haben uns dann aber wegen einiger Unstimmigkeiten dagegen entschieden. Nach längerem Überlegen und dem Anlesen von theoretischen Grundlagen haben wir schließlich die konkrete Leitfrage *„Können wir Reaktionen bei den SuS auf die Musik erkennen, die darauf schließen lassen, dass sie den Rhythmus und die Melodie zur Bearbeitung der Aufgabe nutzen?“* entwickelt. Dazu muss gesagt werden, dass wir in Absprache mit Lehrkräften eine Unterrichtseinheit im Fach Englisch konzipiert haben, die als Grundlage unserer Forschung fungiert. Dieses Material kann im Folgenden eingesehen werden.

➜ Link für das in der Unterrichtseinheit verwendete Lied:

https://www.youtube.com/watch?v=fWIhHTfJ34M

Lea Mia Burkhardt
Elsa Marie Bästlein

Vorgehen

1. Phase
- Erarbeitung der theoretischen Grundlage

2. Phase
- Festlegung der Forschungsmethode (ethnografische Beobachtung)
- Festlegung der Analysemethode (qualitative Inhaltsanalyse)

3. Phase
- Konzeption der Unterrichtseinheit in Absprache mit den Lehrkräften

4. Phase
- Durchführung der Feldforschung in vier dritten Klassen einer Grundschule in Eimsbüttel (Hamburg)

5. Phase
- Abgleich der Feldnotizen und Fertigung von Beobachtungsprotokollen
- Synthese unserer Beobachtungen in einem Fließtext und gleichzeitigt Reduktion des Materials auf die wesentlichen Punkte

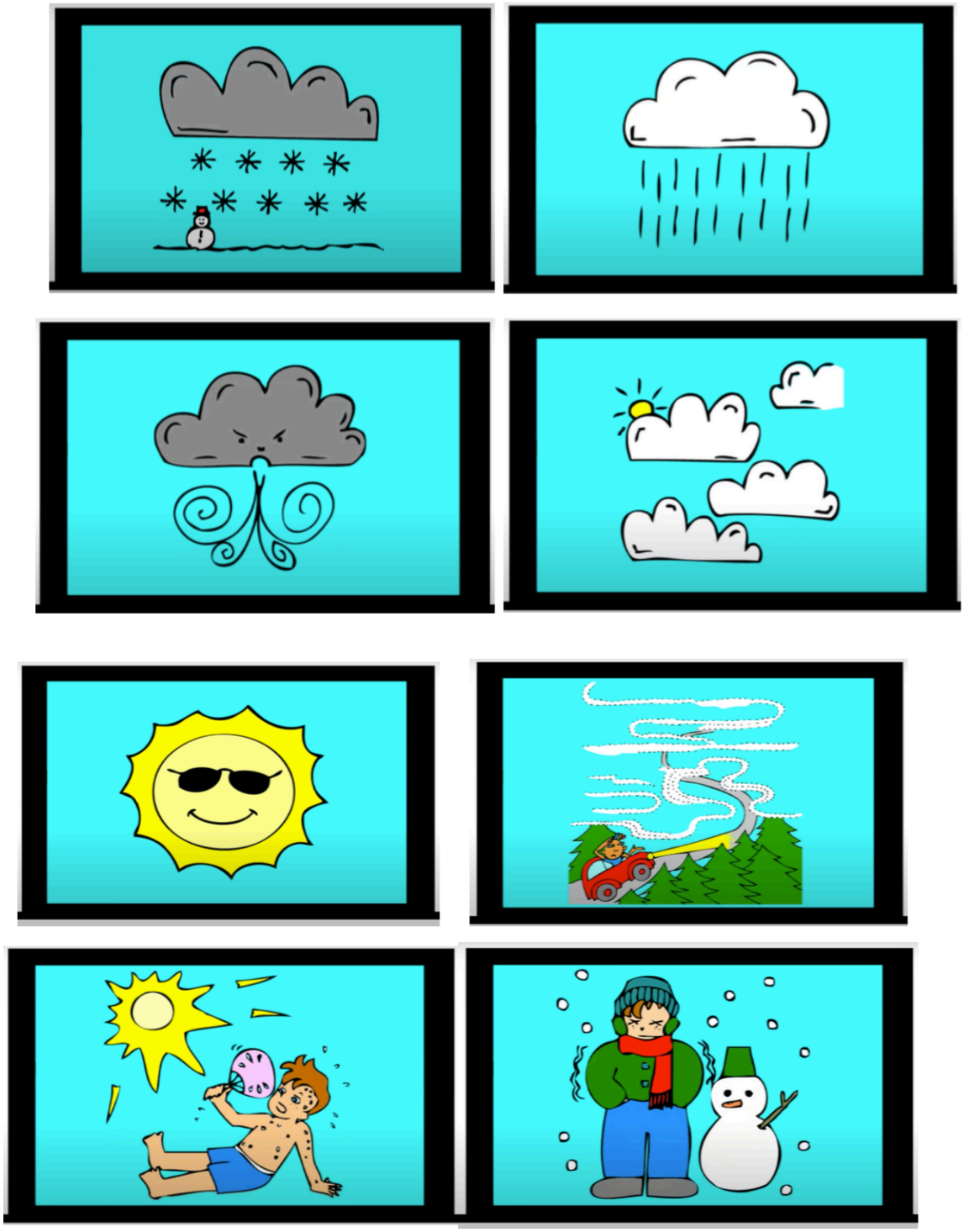
6. Phase
- Analyse des reduzierten Materials und Anfertigung induktiver Kategorien

7. Phase
- Zusammenfügen aller Punkte und Schreiben der Arbeit

Lea Mia Burkhardt
Elsa Marie Bästlein

Unterrichtsmaterial

Bildkärtchen für die Tafel



Lea Mia Burkhardt
Elsa Marie Bästlein

Arbeitsblatt mit dem Lückentext

Das Wetter – the weather

1. *Exercise* (Aufgabe): Höre dir das Lied an und lese den Liedtext mit dem Finger mit.
2. *Exercise:* Fülle die Lücken nun mit deinem Partner aus.

Verse 1:

How's the weather? How's the weather?

Look outside.

How's the weather? How's the weather?

Look outside.

It's _____ (sonnig).

It's _____ (regnerisch).

It's _____ (windig).

It's _____ (bewölkt).

It's _____ (schneit).

It's _____ (neblig).

It's _____ (heiß).

It's _____ (kalt).

Lea Mia Burkhardt
Elsa Marie Bästlein

Verse 2:

_____? _____? (Wie ist das Wetter?)

Look outside.

_____? _____? (Wie ist das Wetter?)

Look outside.

It's _____ (sonnig).

It's _____ (regnerisch).

It's _____ (windig).

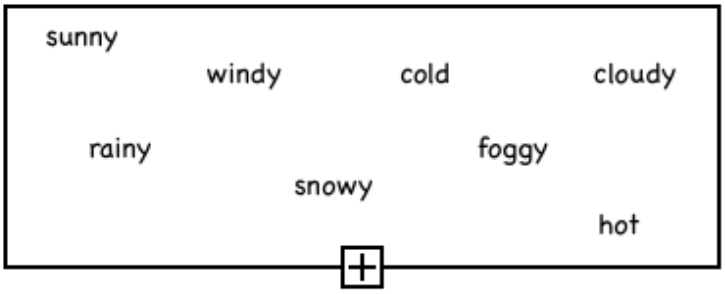
It's _____ (bewölkt).

It's _____ (schneit).

It's _____ (neblig).

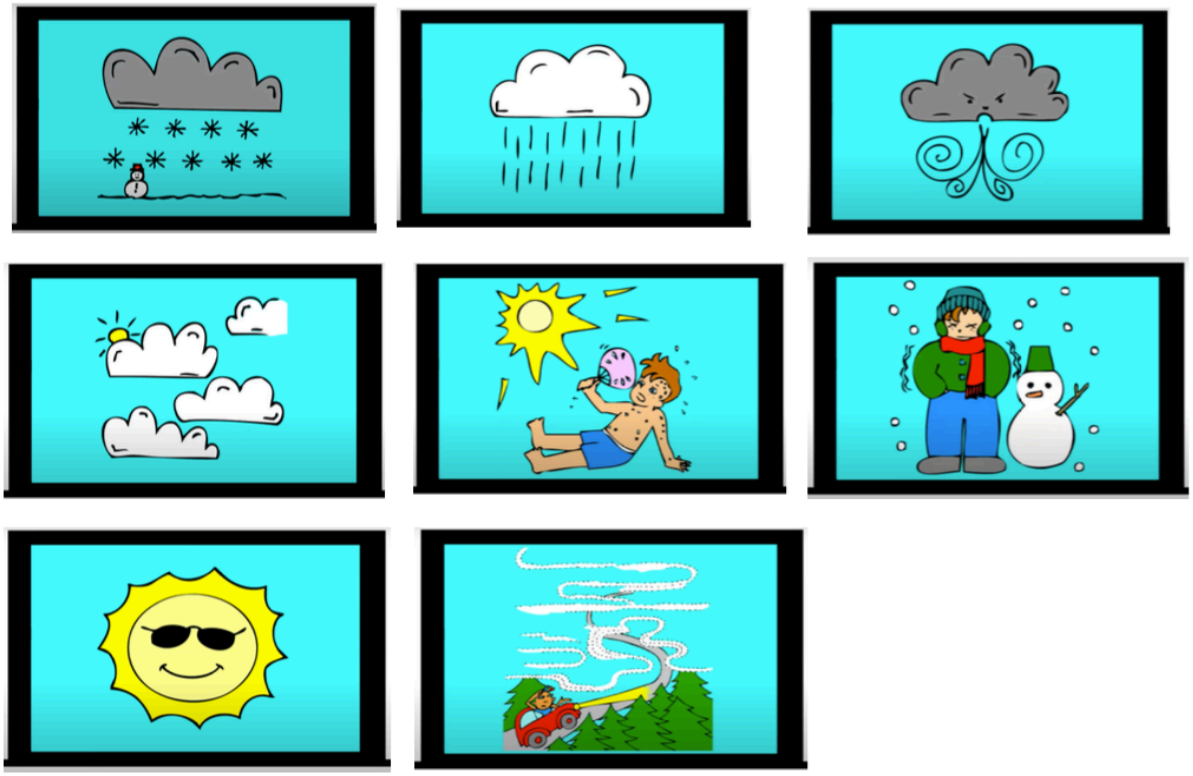
It's _____ (heiß).

It's _____ (kalt).



Lea Mia Burkhardt
Elsa Marie Bästlein

Memory



cloudy	sunny	rainy
foggy	snowy	hot
	windy	cold

Lea Mia Burkhardt
Elsa Marie Bästlein

Induktive Kategorien anhand der Beobachtungen (bereits selektiertes Ausgangsmaterial)

Kategorien A: Reaktionen der SuS auf das Lied

KA1: positive Reaktion	- Ausdruck von Freude, lächeln, lachen, positive Äußerungen bezogen auf das Lied	
KA2: negative Reaktion	- als negativ deutbare Gesichtsausdrücke, negative Äußerungen in Bezug auf das Lied	

Kategorien B: Reaktionen während des Hörens

KB1: körperliche Reaktion/ körperlicher Ausdruck in Bezug auf die Melodie des Liedes	- mitklatschen, mitwippen, mit dem Finger in der Melodie tippen	
KB2: stimmliche Reaktion/ stimmlicher Ausdruck in Bezug auf den Liedtext und die Melodie	- mitsummen und erstes Mitsingen	

Lea Mia Burkhardt
Elsa Marie Bästlein

KB3: individuelle körperliche Reaktion in Bezug auf die private Lebenswelt der Kinder	- Adaption der Melodie und Umsetzung durch imaginäres Nachspielen dieser auf einem imaginären Klavier	

Kategorien C: beobachtbare Bezüge der SuS auf das Lied während der Bearbeitung der Aufgabe

KC1: SuS nutzen Text und/ oder Melodie als kognitive Stütze zur Bearbeitung der Aufgaben	- SuS nutzen erkennbar den Liedtext und/oder Melodie um den Lückentext zu bearbeiten	
KC2: SuS nutzen Text und/oder Melodie <u>nicht</u> als kognitive Stütze zur Bearbeitung der Aufgaben	SuS nutzen weder Liedtext noch Melodie zum Bearbeiten der Aufgaben, zumindest nicht erkennbar	

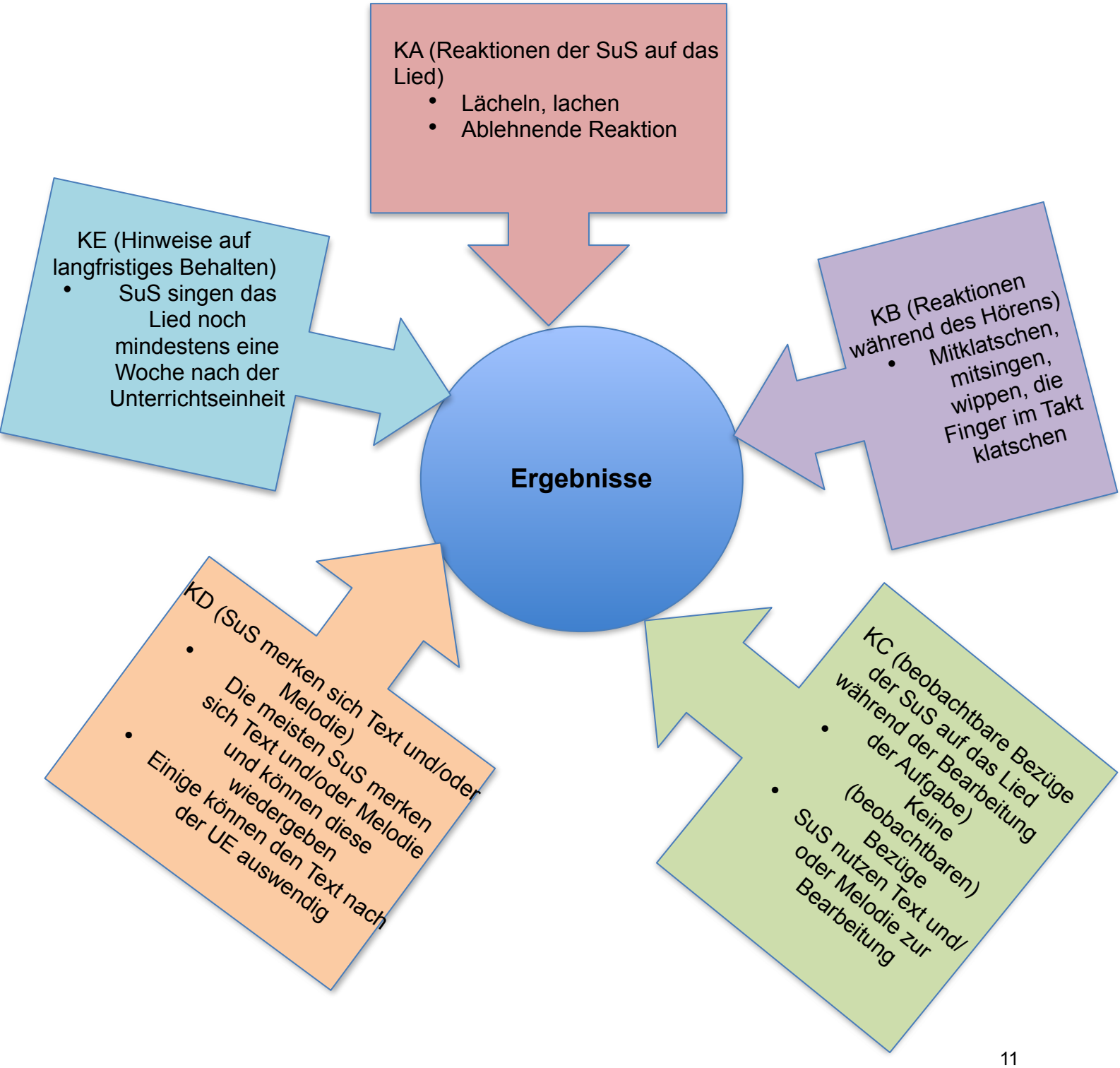
Kategorie D: SuS weisen Merkmale auf, die darauf schließen lassen, dass sie sich den Liedtext oder Teile davon merken können

KD1: Adaption und stimmliche Umsetzung des Textes während des Abspielens	SuS singen Teile des Liedes oder das gesamte Lied während des Abspielens mit	

Lea Mia Burkhardt
Elsa Marie Bästlein

KD2: Adaption und stimmliche Umsetzung des Textes aus dem Gedächtnis	SuS singen das Lied ohne Begleitung durch das Abspielen des Liedes	

Kategorie E: Hinweise auf langfristiges Behalten des Liedes

KE: SuS summen/singen Text und/oder Melodie auch nach der Unterrichtseinheit, in einem zeitlichen Abstand von mindestens einer Woche	- SuS summen und/oder singen Lied noch mindestens eine Woche nach unserer Beobachtungsstunde	

Lea Mia Burkhardt
Elsa Marie Bästlein